

HEINRICH HEINE JA SOSIALISMI

Heinrich Heine, "Laulujen kirjan" tuon noorten ihmisten tunteiden ehjättömään kuvastimeen luoja, kirjasta satiin singauttelija ja poliittinen runoilija!

Eräissä runossaan "Enfant perdu" ("Mennyt mies") kertoo Heine, kuinka hän "asema hyljättyä taistelussa kolmeitoista vuotta puolusti" niin kiitkeästi, ettei edes ehtinyt sankarien leiriteltään, vaan valvoi ja vartioi paikallansa ja vakuuttamalla vakuutaa, että hän oli valpas. "Ma ammuin oikein, lähetin jo kuumat, tulikuumat luodit ruoan ruumiiseen", kuuluvat runon säkeet. Tuo hintelö melkein sentimenttaalin juutalaisnuoruukainenko valpas? Nuo säkeet pitävät varmasti paikkansa. Brandes huauttaa "Päivirtauksiansa" Heinestä, että kun Heine sanoo olevansa miekka ja soitu, "niin se on totta" ja Brandes lisää: "vielä tänäkin päivänä onskaneita hänen miekanikuista ja valoa soihdusta ja monet lämmittävät nykyin hänen valkeansa ääressä".

Emme yrittäkään ryhtyä tutkimaan Heinen laajan monipuolista ja mielenkiintoista runotutontaan, vaan kiinnymme Heineen sosialisti-ilmiönsä ja hänen suhteensa aikakautensa sosialistisen ja sosialistisen virtauksiin.

Heinen vallankumouksellisella ja vallansoaivilla lukkia vastaan kapinavalla mielellä on vahvat psykologiset ja yhteiskunnalliset juuret. Synnyttään oli hän, kuten tunnettu, noita niin vihattuja, mutta nerokkaita juutalaisia ja nuoruusvuotensa eli hän rikkaan, myöskin juutalaisen pankkiiri-sedän upessa kodissa, "rentutelemalla tuhlattua kauppasäässä", joten tuon nousukas-sedän rehentely oli jo omiansa herättämään inhoa kapitalistista koronkikontaa kohtaan. Lisäksi Heine oleekli elinvoitonsa Länsi-Saksassa, Reinin rannoilla, tuossa osassa maata, joka oli joutunut Napoleonin haltuun ja josta Heinelle tuli ihannansa. Ranska jäi runoilijalle aina vapauden punaiseksi maaksi, jossa m. m. painopuusa valittiin paljon laajemmasta mittakaavasta, joten pistelevät poliittiset runotkin pääsivät kuuluville paljon vapaamminkin kuin saksalaisten despoottien rajoittavassa sanelinkalustilma-putiissa. Siitä joutuu ennenkaikkein heinainen Napoleon-ihailu — "Kre-natöörit", jossa ei turhaan ole huomattu Marseljeesin rymtjejä, on syntynyt tuosta rajattomasta ihailusta — joka hurmasti saksalaisten lyriikon niin valtavasti, että hän vertaa Napoleonin eräissä suhteissa saint-simoniilaisiksi keisariksi, joka "edisti köyhien kansanluokkien aineellista ja moraalista hyvinvointia". Ranskalainen ja saksalainen patriottismi eivät koskaan mahdu Heineille saman etiketin alle, "ranskalainen patriottismi lämmitteä hänen sydäntään, laajentaa ja avertaa sitä lämmöllänsä niin, että se rakkaudellansa käsitteä koko Ranskan koko sivistyneen maailman, eikä vaan läheisimpiä omia. Saksalainen patriottismi on taasen siinä, että hänen sydämensä tulee ahtaaksi, joten se mynee kurtuun kuin nahka talvipakkasessa, niin että hän vihaa muokalaista eikä ole enää maailmanlaajainen, europalainen, vaan ahdasmielinen saksalainen."

Ranskan luokkataistelujen aikana oppii hän varsinaisesti ja selvimmin huomaamaan, kuinka edut vallitsevat maailmaa, eivätkä pelkät aatteet, ja kuinka harvat suurporvarit käyttivät eduksensa vallankumousta heinäkään kuninkuuden nimellä. Tämä jälkimmäinen seikka varsinkin vaikutti sen, että Heine kääntyy entistäkin vasemmalle ja kotoiset "isomahaiset, suurisuiset, korpraalittakiset" preussilaiset saavat yhä enemmän hänen viitsauksiaan ja itse Friedrich Wilhelm. "Saksan kansan suuri nari", joutuu ulmaistujen eiseeksi, onpa Heine vapautunut niin paljon noista pikkujumalista, että uskaltaa huudahtaa kaikessa herttaisuudessaan: "Jos oikein asiata ajattelee, emme tarvitse mitään keisaria!"

Kapitalismin kanssa tuli hän tekemisiin varsinaisesti kotiseidullansa, Saksan kukoistavimmalla seudulla, jossa nouseva kapitalismi oli jo ehtinyt juurtua voimakkaammin kuin muissa Saksan osissa. Kauppa oli vilkas Hollannin ja Englannin kanssa ja teollisuus oli elpynyt huomattavasti. Täällä hän tapasi myöskin kapitalistisia tuotantotodelluuksia luonnollisen välttämättömyydellä seuraavan ilmiön: riistäjien ja riistetien väliin joukkokurjuuden, josta se ei ollut vielä kärsinyt niin suuresti kuin nyky päivinä, mutta joka ristiriita korostui tuntavasti manermaasulkemuksesta ja ranskalaisesta tullipolitiikasta, koska tehtaiden ovien sulkeutusta joutuivat työlläiset nalkkitaipaleelle. Lisäksi kävi Heine Englannissa, jossa hän tuli näkemään nousevan kapitalismin myrskykauden. 1825 ilmestyneen taloudellisen kriisin ja tutustui myöskin työläisten luokkatietoisuuteen, heräämiseen chartisti-liikkeeseen, joskin hän vasta Pariisissa, vallankumouksen pääkaupungissa, tutustui vallankumouksellisiin sosialistisiin virtauksiin, joita 1840-luvulla edustivat m. m. venäläiset Herzen ja Bakunin sekä saksalainen Marx.

Ranskan teollisuus oli Napoleonin valtakaudella kulkenut eteenpäin harvinaisen nopeasti. Vastaava taistelu oli syntynyt työväenluokassa asemansa pelauttamiseksi. Ristiriidat kasvoivat. Näitä kasvoi Pariisissa. Lyonin silkkituotajien tunnuslause oli: "Eliä työskennellen tai taistellen kuolla". Mästä koitetaan luventää edes työläisten perustamilla apukassoilla. Tällaisella maaperällä esiintyy Fourier ja Saint-Simon, nuo suuret ranskalaiset utopistit, uusine ja herättävinä aatteineen perustaa yhteiskuntaa järjen ja oikeuden perusteille, vaikka kaikkea relativisti ja historiallista käsitystä, ja lopullisesti toteuttaa Ranskan suuren vallankumouksen periaatteet, vapaus, veljeys ja tasa-arvoisuus, tutkimatta vallitsevaa yhteiskunnan ja hyvännäköisesti uskomalla absoluuttiseen järkeen ja oikeuteen. Eivätkä he sitäpaitsä viedonneet käsivään luokkaan, työväenluokkaan, vaan kolkuttelivat porvariston ovilla ja vakasti vakuuttelivat omistavalle luokalle oikeitensa vilpittömyyttä. Saint-Simon sitäpaitsä koetti saada kannatusta suunnitelmillaan Napoleonin ja Kaarle X:n parista.

Sikäipä he eivät onnistuneetkaan. Mutta he sytyttivät aatteillansa myötätunnon tunteita ja sääliliä porvariston keskuudessa kärsivää köyhälistä kohtaan ja työväenluokassa ja porvarillisessa nuorisossa uskoa tulevaisuuden yhteiskuntaan, niin että voimeno sanoa, että 1830 luvulla oli Ranskan lahjakkain älymyöstyä tunnesosialistista hamasta jumalisenhurskaasta romantikosta, Chateaubriandista, aina kansantaloustieteilijään, Michel Chavalieriin saakka, joka jo uskalti tutkia kapinan oikeuttakin.

Näiden aatteiden kanssa tuli kosketuksiin Pariisissa myöskin Heinrich Heine ja herkässä juutalaisnuoruukaisessa ne synnyivät heti vastakaikua ja myötätuntoa. Heinestä tuli Fourierin ja Sain Simonin aatteiden kannattaja ja julistaja. Tässä mielessä Heine oli sosialisti, saint-simoniilainen utopisti, haaveilija. Nuo, aatteet tarttuivat Heineen syöpmällä ja herättivät hänessä uskonnollisen sävelleen väräjämiän, sillä tahtoihan saint-simoniismi olla — uskontoakin. Heine sanoo sattuvasti, että hänestä tuli "sairaana ja vanhan maailman lapsi, maailman, joka ei ole vielä parantunut orjajamaisesta nöyryydestä, nöyrästä, narskuvasta itsehalveksimisesta, jossa ihmiskunta on kitunut tuhansia vuosia, ja jotka me jomme jo epä-uskoisessa äidinnähdössä." Saint-Simoniismi lupasi parannuksen. Se lupasi ihmiskunnan poliittisen, taloudellisen ja uskonnollisen uudestisyntymisen, ei valtavilla muillutuksilla, vaan tuolla naurattavalla herkkäsuokaisuudella houkuttella vallansoaivaa luokkaa taloudellisista etuisuuksistaan, sillä saint-simoniinimkin mukaan rikos oli yksittäisessä omistuksessa.

Heine sanoi saint-simoniilaisia kommunisteiksi ja hän puhuu "Saksan kommunistien suurista logiioista", "kommunismin leviämisestä Saksassa" jne., mutta on huomattava, ettei Heine suinkaan tarkoittanut sitä, mitä esim. Marx tuolla nimityksellä sillä tarkoitetaan, vaan la-sella tarkoitti tai mitä meidän päiväpahtui se fourierilaisessa tai saint-simoniilaisessa merkityksessä. Noita aatteitahan lähellä oli myöskin saksalainen Weitling.

Ennenkuin Heine oli ehtinyt käydä saint-simoniilaisessa, siis ranskalaisen ajattelun kukkemaassa, oli hän kyllin tyydyttävästi tutustunut saksalaisen filosofian tuotteisiin ja juuri siten, että hän kuten Lassallekin yhdisti ranskalaisen vallankumouksellisen ajattelun saksalaiseen filosofiaan. Heinrich Heine edisti saksalaista vallankumouksellista ajattelua ja loi saksalaiselle sosialismille huomattavan perustan.

Saksalaisessakin filosofiassa Heine pääsi vapaaksi kaikesta häilyväisestä spekulatiivisesta romusta, joka yksinomaan arkasteli "ideain", aatteiden parissa. Heinesä oli sikä paljon tervettä, selväpäistä todellisuushimmiä, että hän näki saksalaisessa filosofiassa Ranskan vallankumousta. "Meillä oli pesäero ajatusten maailmassa olevaisen ja perintötiedon kanssa", sanoo hän. Saksalaisessakin ajattelussa olivat puhaltaneet uudet raitit tulet. Kant oli herättänyt eloon kehitysjatoksen luonnontietessä, hän oli koskettanut kysymystä ikuisen rauhan sopimuksesta ja monet hänen ektilliset ajatuksensa olivat Ranskan vallankumouksen innostamia. Hegel sitten kehitti puolestaan tuota ajattelua huippuunsa ja hedelmöitti sitä m. s. dialektisella ajattelulla, jota Marxille tuli tärkeä tekijä. "Filosofien vallankumouksemme on päättynyt. Hegel on sen päättänyt", lausuu Heine. Hegelkin puhui vielä "absoluuttisesta ideasta", spekulatiivisen, mieliskelevän, ajattelun sen katoakosta, mutta hän oli jo antanut taloudellillekin tekijöille sijansa ja hän näki luonnon ja ihmiskunnan historiassa yhtenäistä muutosta ja muodostumista ja niinkuin kapitalismi murskasi varhaisemman tuotantotavan jälle jääneet laitokset, niin Hegelkin hajotti aatteiden maailmassa dialektiikallansa ajatusmaailma-perinnäiset käsitteet vapuuttamalla histori-

ankäsityksen metafysiikan summik-kaista — ja kuitenkin hän oli idealisti. Siinäpä on ristiriita. Engels huomauttaakin, että "Hegeliläinen järjestelmä sellaisenaan oli suunnaton sekakätkö", mutta parempi on se vertailu, että käytännöllisesti se merkitsee vanhoillisuutta, mutta loogillisesti vallankumouksellisuutta. Osa saksalaisista takertui tuohon vanhoillisuuteen. Heine taasen jälkimäiseen puoleen. Engels lausuu sattuvasti kirjassaan "Ludvig Feuerbach ja klassillisen filosofian loppu Saksassa": "Mitä (nim. Hegelin vallankumouksellista puolta) Saksan hallitus ja liberaalit eivät ymmärtäneet, sen käsitti jo 1833 sinakin eräs mies, joka oli Heinrich Heine". Heine näki tuossa vallankumouksellisessa puolessa kehitetyä voimia, jotka vaan odottivat purkauksmistansa ja se saattoi hänet ennustamaan tulevaa vallankumousta, "niin valtaavaa", lausuu hän, "että Ranskan vallankumous näyttäisi sen rinnalla vain vaatimattomalla idyllillä", ja hän varottaa epäilijöitä: "sitäkö nau-rako haaveilijalle, joka ilmioiden valtakunnassa odottaa samaa vallankumousta. Ajatus lähtee toesta kuin salama ukkosilmasta ja hetki tulee, jolloin tuo ukkonen jyrähtää niin kovasti, ettei koskaan maailmanhistorias-sa ole ajkaisemmin jyrähtänyt."

Pian tulikin Heine kosketuksiin miehen kanssa, kuten Wendell sattuvasti sanoo, "loihiti hegeliläisen filosofian pihlviä vallankumouksen al-laman maanpäälle." Se oli Karl Marx. He kohtasivat toisensa Pariisissa, jossa Marx julkaisi "Saksalais-ranskalaisia vuosikirjia." Molempien miesten välille sukeutui ainainen ystävyyys ja Heine ryhtyi heti vuosi-kirjan vakinaiseksi avustajaksi. Kuinka erilaista näyttäykään noiden miesten luonteet, yhteisestä innostuksesta ja yhteisestä päämäärästä, ihmiskunnan vapuuttamisesta huolimatta! Heine, saksalais-juutalainen, hen-tiomielinen lyriikko ja utopisti, ha-veilija, Marx taasen tervettä, selväpäi-nen realisti, joka lakkaamatta ja ar-mottomasti leikkeli porvarillista, vie-läpä saint-simoniilastakin ajatus- ja tunne-elämää. Mutta he ymmäräivät toisiansa vällen hyvin, ja ennenkaik-keia Marxin rohkea ja reipas toiminta-avaasi Heinen hylkän saint-simoni-laisen usvan sokaisimia silmiä ja häl-vensi siten Heineltä monta varhaisem-paa harhakuvaa. Lisäksi antoi Marxin pirtteä toimintaa uutta lentoa ja inno-tusta Heinen herkälle runoilijalle mie-lle, teistäsen sen satiriista kirpeyl-tyä ja pisteläisyyttä. Molemmat miehet olivat toiminnassa ja Saksan Pa-riisissa oleva lähettiläs kulkee Pa-riisissa nuuskimassa ja kielitellen kotima-hansa, että Heine on esittänyt kunin-gas Ludvigista "hulpamaisia ja skan-dalimaisia ylistyslauluja". Pahempaa ei kuitenkaan seurannut. Peloteltiin vaan sillä, että niin pian kuin sekä Heine että Marx astuvat preussilai-selle maakamaralle, heidät julistetaan vangituiksi valtiopetoksesta ja majes-teettirikoksesta. Koskaan ei tästä toi-menpiteestä tullut mitään, vaikka lä-hettilä uudisti karkoittamishetdökse-nsä "yhä uudistuvan röyhkeyden ja hävitömyyden takia". — Toinei-kin tärkeä kohtaus Heinelle oli La-sallen tunteminen, koskaan se ei jät-tänyt syvempää jälkeä häneen.

Loppujen lopuksi on meidän tun-nustettava, että Heine oli sittekin enemmän runoilija kuin poliitikko, runoilija, joka saksalaisen lyriikan historiassa on aina kuuluva "eturi-voini eikä mikään kylmä järjen mies, joka kyllin ennakkoluulottomasti ja rohkeasti olisi voinut tarttua ajan vallitsevaan ajatus- ja tunneraken-nelmaan, kuten esim. Marx, päin-vastoin oli hän, kuten olemme näh-neet, utopisti Fourierin falansterien ja Saint-Simonin uusien pikkuporva-rillisten aatteiden innostama. Mutta Heinelle oli ominaista tuo valppaus, josta hän mainitsemassamme runos-sa kertoo, valppaus kuunnella oman aikansa ihmiselämän pääsäveltä ma-ilman kaikkeudessa, valppaus huomata oman aikakautensa kiehuva elämä ja kyky osata koskettaa sen kipeään paikkaan, putteisiin ja heikkouksiin. Hän iäki silloin kun oli tarve kirpeil-lä ja sattuvalla tavalla vallansoaivaa luokkaa kuin konnaan ranskalaiset satirikot, kuten esim. Rabelais ja Des Periers katoollista kirkkoa ruoski-vat. Heinelle oli lisäksi avara silmä ja herkkä intuitio uusille aatteille. Heine ja Freiligrath, siinä kaksi sak-salaista laulajaa, jotka lauloivat lau-desta nousevasta luokasta joka voi-makkaansa seurasi sitä historiallista la-tua, jonka Marx ja Engels selvästi ja tieteellisesti piiräivät monissa teook-sissaan.

Välirauhasopimuksen mukaan on perustettava eräitä venäläis-suomalaista sekakomiteoita. Suomalaiset jäsenet on nyt näihin nimetty. Keskukskomitean suomalaisiksi pu-hejohtajaksi on määrätty eversti Brummer sekä sotilasjäseneksi e-versthuutnantti Hägglund ja komen-tajakapteeni Yrjö Roos. Tämä komi-tea on kokoontunut Rajajoen ase-malle, jolloin myöskin venäläiset saapuivat sinne.

VENÄLÄIS-SUOMALAISET SEKA-KOMITEAT.

Yllärauhasopimuksen mukaan on perustettava eräitä venäläis-suomalaista sekakomiteoita. Suomalaiset jäsenet on nyt näihin nimetty. Keskukskomitean suomalaisiksi pu-hejohtajaksi on määrätty eversti Brummer sekä sotilasjäseneksi e-versthuutnantti Hägglund ja komen-tajakapteeni Yrjö Roos. Tämä komi-tea on kokoontunut Rajajoen ase-malle, jolloin myöskin venäläiset saapuivat sinne.

SUOMESTA

UUSIA SUOJELUSKUNTAIN TUKEMISTAPOJA.

Tarkasteissaan Saarjärven kun-nan kunnallislautakunnan tlejä, huomasivat tilintarkastajat että kunnan rahastosta oli maksettu suojeluskun-nalle toistamiseen eräs 10,000 mk:n määräraha, vaikkakaan ei kunnallisen valtuustossa ollu tehty mitään päätöstä asiassa. Tarkastuskertomukse-nsaan huomauttavat yllämainitut tarkarkastajat, joista lisäksi on kaksi porvarillista henkilöä, yksimielisesti että on tapahtunut ilmeinen väärinkäytös ja että tämä 10,000 mk:aa korkoineen on maksettava kunnalle takaisin.

Tilivapauden myöntämisen tulle-sa esille, hylättiin tilintarkastajain ehdotus porvarillisen ryhmän enemistöpäätöksellä joten suojeluskun-taa saa pitää merkittävällä tavalla kunnalta verottamansa varat. Mutta tällä tavoin paljastui kuitenkin uusi tapa, jota porvarilliset näkyvät käyt-tävän apunaan pitäessään suojeluskun-taa ystävyyden niskolla. Tällais-paus on siksi merkittävä, että sitä tulian tekemään valitus maaherral-le.

KAIKILLE TYÖVÄENLEHTIEN LUKIJOILLE!

Tarkastakaa lehtenne oostelappua, jolloin näette milloin tilaus loppuu. Nykyisen kalin paperi- y. m. kustannuksien takia emme voi lähettää tilutuita lehtiä yhtään yli määrärajan. Alkioon kukaan vanha lehden tilaaja ajattele että hänen lehtensä lähetet-täisiin yli määrärajan, sillä olosuhteet ovat nyt kerta kaikkiaan sillä tavalla ettemme parhaalla tahdollakaan voi uudistamatta lähettää lehtiä. Asia-miehet, ottakaa tämä asia huomioon ja uudistakaa tilaajien lehdet ajoissa. Toitei lehdien läheystä katkaista. — Levitysoasto.

Luotettavin suomalainen leipuriläis linnellä.
Hirvi Baking Co.
Klamath Falls, Ore.

ELÄINLÄÄKÄRI
D. W. Brown,
Battle Ground, Wash., on tavattava-vaasi WOODLANDISSA, Wash., JOKAISENA LAUVANTAINA.

H. JOUTSEN
Attorney and Counselor at Law,
YLEINEN SUOMALAINEN LAKI-MIES CALIFORNASSA.
Toimisto: West Berkeley. Pan-ki-rakennuksessa. — Asunto: 2230 Browning St. Phone: Berk. 5491. W. Berkeley, Calif.

THOMAS LOWELL,
KELLOSEPPÄ
204 I. N. VAN NUYS BLDG.
Phone 64969
Los Angeles, Cal.

H. SLIKERMAN
ASIANAJAJA JA LAKIMIES
Pacific Bldg. Room 909
San Francisco, Calif.

SUOMALAISILLE
hyvin tunnettu
VALOKUVAAJA
H. T. Motoyoshi
2009½ Fillmore St.
SAN FRANCISCO, CAL.

100
Jalkaa Lapamatoja
Enemmänkin tulee usein läte-Batin nautittua
Artoisa Apteekari: Nöyryimmät liitokset sil-lä lapamatoikkorotit jonka mink tilasin. Sillä ei lähtenyt värästä 200 jalkaa, mutta jät 100 jal-kaa varmasti ja nyt olen niinkin toinen mies. Ne läikket t-äli tehtävissä, olen sydäntäni lästi kiittolinen. Pieni Kalle Mäki, Luopajarvi, Mout.
— ALVE-SATSI: Apteekari Lignellin eri-tyinen keksintö, KAKSINKERTAINEN VOIMA. Tämä läike tappaa varmasti lapamadot ja kaikki vatsassa olevat madot. — Madot yleistä tunteimerkkiä ovat seuraavat: Väanetta rinnan alla, muut-tavista kipua vatsassa, kova ruokahalui, kitiin myöskin ruokahalun puute, vatsan täyteläisyys, oksentaminen tai täpänus oksentamaan, siniset renkaat silmien alla, painon vähentyminen ja epämiellyttävät tunteita vatsassa. Monet kärsivät tätä yleisesti tuloksena sopimattomasta ruoka-järjestelmästä ja moni joka on sairast eikä kydy mitään burjeenusta luvallisuista lääkkeistä tuskitileen, varmasti kärsii ma-dosta, vaikka ei niita ole näkynytään tarvitta tehdesä.
— Tämä LAPAMATOLÄIKE on tullut tunnetuimmaksi ja suosituimmaksi kuin mikään muu suomalaisten myymä ja val-mistama lapamatoiläike Amerikassa.

LIGNELLIN ALVE-SATSI
(Kaksinkertainen voima) — Läike voidaan naut-ta ilman läikkeen makua tunteesta. — Lähe-ttäessä postimaksuena \$1.50 hinnalla, täpde-llet ohjeet mukana.
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

SUNDBLOM JA BJÖRKMAN TUO-MITTU 1½ VUODEKSI KU-RITUSHUONEESEEN.
Turun hovioikeus on antanut päätöksensä ahvenanmaalaisen Sund-blomin ja Björkmanin jutussa. Oikeus tuomitsi molemmat valtiopetok-sen valmistelusta puoleksoista vuotta kuritushuoneeseen ja menet-tämään kansalaisluottamuksensa 3 vuoden ajaksi. Lisäksi tuomittiin herra Björkman menettämään jär-jestysmiehen virkansa Maarianhami-nassa.

KANSALAISODAN AIKAISET KORVAUSJUTUT.
Sääksmäen välikäräjällä on tuo-mittu Kalvolan kunta maksamaan Niemen kartanon omistajalle rouva Natalia Lönnhöltille 16,000 mk:aa sen johdosta, että kunnan elintarve-lautakunta oli perinyt tuon summan takaisin, suoritettuaan sen viljan maksuksi v. 1917. Viljaa ei elin-tarvelautakunta saanut kun kapina-liset joukot ottivat sen huhtikuussa 1918, jonka vuoksi lautakunta arvelli, että se oli oikeutettu saamaan takai-sin kysymyksessä olevan 16,000 mk.

TYÖLÄISNUORISON TOIMITTAJA LINNAAN
Työläisnuorison vastaava toimitta-ja Pekka Häkkl on saanut Tampe-reen kaupunginvoimilta ilmoituksen, että Turun hovioikeus oli viime ke-säkuun lopulla tuominut hänet vi-me vuoden kesäkuun 6 p:nä "Työ-läisnuorisossa" olleen kirjoituksen "Valkeaksi sivuttu hauta" johdosta

2 kuukaudeksi vankeuteen, mikä tuo-mio elokuun 31 p:nä oli voituttain lain voiman. Juttu oli aikaisemmin ollut esillä Tampereen raastuvanoikeudessa, joka oli vapauttanut vas-taajan kaikesta edesvastauksesta.

OLYMPALAISET URHEILUJOLLE VA-PAAT MATKAT RAUTATEILLA
Kulkulaitosministeriö on antanut

kaikille Antverpenin olympialaisiin osaaottaneille urheilijoille ja heidän ohjaajilleen vapaan rautatienmatkan 2:ssa luokassa Helsingistä kotipaik-kakuntansa asemalle. Sitäpaitsi on mainittu ministeriö lahjottanut mar-aton-voittajalle Hannes Kolehmal-selle valtion rautateiden 2:sen luokan vapaalipun yhden kuukauden ajaksi.



Cletrac
TRAFFIC TYPE TRACTOR

ENNEKUN OSTATTE TRACTORIN
ottakaa selvä mitä CLEVELANDILLA voi tehdä.
Kaksi konetta käyttänessä Nasel-Knappton tiellä. Käykää niitä katsomassa. — Kysykää oototeilla:
ALEXANDER-BADLEY CO.
425 E. Morrison St., PORTLAND, ORE. —TAHI—
Penttilä & Pellervo, Nasel, Wash.

HEISKARIN VELJESTEN Räätilin Liike Chicagossa

On tunnetuin ja varmaan kaikista luotetuin ja suurin suomalainen räätilinliike tässä maassa.

Liike, jonka valmisteet puhuvat puolestaan, KYMMENINTUHANSIIN NOUSEVA TYYDYTTÄVÄIN TILA-AJAJUUKKO yli tämän laajan tasavallan tietää todistaa vaatteittemme kunnollisuudesta ja sopivisuudesta. Olemme valmistaneet vaatteita viimeiset yksitoista vuotta ja useimmat entiset tilaajamme ovat tämän ajan kulessa UUDISTANEET TILAU-KSENSA, SUURIEN ENEMMISTÖ niistä noin kymmenen kertaa ja yli siitäkin.

Joka sinoa vaatitilauksia valmistetaan tilaajan omien mittojen ja hänen vartalon rakenteen mukaan. HUOLELLINEN JA REHELLINEN KOH-TELU VARMASTI TAATAAN KAIKILLE.

Meillä on EHDOTTOMASTI PARHAIMMAT KANKAAT mitä on saatavissa ja ne ovat juuri tehtaasta saapuneet.

Voitte luottamuksella antaa vaatitilauksenne asiamiehillemme ja vaakuutemme, että tulleit olemaan tyytyväisiä, sillä me annamme teille rahanne edestä taveras!

O. A. HAYSKAR BROS. & CO.,
358—366 W. Madison St.
CHICAGO, ILLINOIS.

SAAPUNUT

SUURI VARASTO UUSIN-TA LAJIA KIRJASIMIA Y. M. KIRJAPAINOTARPEI-TA, JOTEN VOIMME NYT ANTAA TYYDYTTÄVÄN PALVELUKSEN PAINO-TÖIDEN TEETTÄJILLE

Ei mikään työ ole meille liian suuri eli liian pieni. Kun tarvitsette kirjapainotyötä, niin antakaa se meidän tehtäväk-sellemme. Nopea ja huolellinen palvelus kaikille. Union liike. Hinnottelu yli maan käytettä-vän taulukon mukaan.

TOVERIN KIRJAPAINO
131 Seventh Street, Astoria, Oregon